

Тарина Г.К.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>докторант специальности История ВКГУ им. С.Аманжолова,  
г. Усть-Каменогорск, Казахстан

## ТОПОНИМЫ, ОСНОВАННЫЕ НА ДУХОВНОЙ КУЛЬТУРЕ КАЗАХСКОГО НАРОДА (НА ПРИМЕРЕ УЛАНСКОГО РАЙОНА, ВОСТОЧНО-КАЗАХСТАНСКОЙ ОБЛАСТИ)

*Аннотация*

В данной статье, на примере топонимов Уланского района Восточно-Казахстанской области, автор представляет топонимы, основанные на духовной культуре номадов. Духовная культура кочевого казахского народа очень богата и разнообразна. Так как в наше время в основе любого слова, словосочетания, фразеологизмов и пословиц-поговорок, сказок и стихов, запретов и поверий в большом количестве имеется когнитивные, познавательные данные, считается недостаточным исследовать основываясь только на языковые данные. Потому что под покровом данных коллективных ценностей детально познаются такие культурные ценности народа как: сформированная данным народом историческая и элитарная культура, историческое коллективное мышление, познания мира, быт, социальное хозяйство, жизненный опыт, моральное состояние, этика и эстетика. В статье показано, как духовная культура казахов отразилась и на названии местностей Уланского района ВКО.

**Ключевые слова:** топонимы, культура, духовная культура, материальная культура, Уланский район, ВКО, ономастика, легенда, топонимическая легенда.

*Г.К. Тарина*<sup>1</sup>

<sup>1</sup>С.Аманжолов ат. ШҚМУ тарих мамандығының докторанты,  
Өскемен қ., Қазақстан

## ҚАЗАҚ ХАЛҚЫНЫҢ РУХАНИ МӘДЕНИЕТІНЕ НЕГІЗДЕЛГЕН ТОПОНИМДЕР (ШЫҒЫС ҚАЗАҚСТАН ОБЛЫСЫ, ҰЛАН АУДАНЫ МЫСАЛЫНДА)

*Аңдатпа*

Бұл мақалада Шығыс Қазақстан облысы Ұлан ауданының топонимдері мысалында автор көшпелі-лердің рухани мәдениетіне негізделген топонимдерді ұсынады. Көшпелі қазақ халқының рухани мәдениеті өте бай және әртүрлі. Қазіргі уақытта кез келген сөз, сөз тіркесі, фразеологизмдер мен мақал-мәтелдер, ертегілер мен өлеңдер, тыйым салулар мен сенімдер негізінде когнитивті, танымдық деректер көп болғандықтан, тек тілдік деректерге негізделе отырып, зерттеу жеткіліксіз болып саналады. Өйткені, ұжымдық құндылықтың арқасында халықтың осы халық қалыптастырған тарихи және элитарлық мәдениет, тарихи ұжымдық ойлау, дүниетану, тұрмыс, әлеуметтік шаруашылық, өмірлік тәжірибе, моральдық жағдай, этика және эстетика сияқты мәдени құндылықтары егжей-тегжейлі танылады. Бұл статья көрсетілгендей, как духовная культура казахов көрініс тапқан және атауы жерлерге Ұлан ауданы ШҚО.

**Түйін сөздер:** топонимдер, мәдениет, рухани мәдениет, материалдық мәдениет, Ұлан ауданы, ШҚО, ономастика, аңыз, топонимикалық аңыз.

*Tarina G.K.<sup>1</sup>*

*<sup>1</sup>doctoral student of the specialty History of EKSU. S. Amanzholova,  
Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan*

## **TOPONYMS BASED ON THE SPIRITUAL CULTURE OF THE KAZAKH PEOPLE (ON THE EXAMPLE OF ULAN DISTRICT, EAST KAZAKHSTAN REGION)**

### *Abstract*

In this article, on the example of toponyms of the Ulan district of the East Kazakhstan region, the author presents toponyms based on the spiritual culture of nomads. The spiritual culture of the nomadic Kazakh people is very rich and diverse. Since in our time, at the heart of any word, phrase, phraseological units and Proverbs-sayings, fairy tales and poems, prohibitions and beliefs in a large number of cognitive, cognitive data, it is considered insufficient to investigate based only on language data. Because under the cover of these collective values, such cultural values of the people as the historical and elite culture formed by this people, historical collective thinking, knowledge of the world, everyday life, social economy, life experience, moral condition, ethics and aesthetics are known in detail. The article shows how the spiritual culture of the Kazakhs was reflected in the name of localities in the Ulan district of East Kazakhstan region.

**Key words:** toponyms, culture, spiritual culture, material culture, Ulan district, East Kazakhstan region, onomastics, legend, toponymic legend.

В настоящее время ономастика, как одно из ведущих направлений национально-языковой политики в республике, приобретает не только научно-практическое, культурно-историческое, но и общественно-политическое значение.

На любом этапе развития общества ономастические наименования имели важное историческое значение. Ни одно государство в процессе своего развития не обходилось без собственного набора антропонимов и топонимов. Также и казахстанское сообщество имеет свою ономастическую систему, сформировавшуюся в далеком историческом прошлом.

Но начиная со второй половины XIX века, национальная ономастическая система Казахстана, складывавшаяся на протяжении многих столетий, подверглась кардинальным изменениям и отражала интересы сначала Российской империи, а позже СССР [1]. В результате был нанесен огромный ущерб самобытности, национальной специфике казахской ономастики, особенно его топонимической и антропонимической системам.

С приобретением независимости и становлением Республики Казахстан как субъекта между-народных отношений, национальная ономастика начала активно вовлекаться в мировое пространство. Ономастические единицы в настоящее время активно задействованы в международных официальных документах.

Такие названия Восточного Казахстана, как Алтай, Зайсан, Ертис и др., включенные в ономастическое пространство Казахстана, будучи тесно взаимосвязанными с экономикой, историей, культурой Казахстана, несут не только адресную функцию, но и являются высокоассоциативными семиотическими знаками, включающими в себя мощный национальный потенциал [2].

В данной статье, на примере топонимов Уланского района Восточно-Казахстанской области, автор представляет топонимы, основанные на духовной культуре номадов.

Культура – это плод тысячелетнего опыта человечества, все его духовные поиски, творчество и знания накопленные с начала времен. К духовным ценностям относятся национальное мировоззрение и менталитет, национальная психология, морально-этические нормы, традиции и обычаи, поверья и суеверия, а также другие категории. Некоторые ученые относят к духовным ценностям и человеческие ценности. По их мнению, такие ценности как: рассудительность, человечность, доброта, милосердие, совесть, надежность, скромность, а

также его рвение к свободе, самосовершенствованию, самооценка являются основой, фундаментом духовной культуры народа.

К материальной (вещевой) культуре человека относятся его пища, одежда, жилье, транспорт, продукты рукоделия, инструменты сельского хозяйства и скотоводства, сырье для производства продукта, оружия и снаряжения, охотнические и рыболовные принадлежности, музыкальные инструменты, посуда, мебель и другие вещи [3]. Другими словами материальная культура упирается к миру вещей. Ученые считают что все сделанное руками человека, отдаленное от природы можно считать доказательством культуры.

Известно что из духовного бытия и мечтаний, фантазий и действий казахского народа были созданы необходимые для ежедневного быта инструменты, одеяния, оружия, хозяйственные принадлежности, изделия рукоделия и другие материальные блага. Другими словами, в культуре народа в тесной связи развивались и духовная, и материальная культура. Несмотря на это, в сегодняшнее время в науке принято группирование как духовная и материальная культура.

Так как и создателем, так и пользователем топонимов является народ, страна, они являются явлениями появившимися не только по географическим причинам, но и языковыми явлениями появившимися по историческим причинам. Отношение истории к именам собственным – это их тесная связь с человеческой жизнью. Это возникает на первых этапах развития общества в связи с их необходимостями и относится к ним. Уровень познаний эпохи и человека отражается в названиях. Любые ономастические основы и структуры являются историческими явлениями, поэтому при изучении ономастики невозможно перешагнуть через исторический момент. Наоборот, каждое название земли или воды является историей народа, которая формировалась веками. По словам исследователей отрасли, каждое название – историческое название, а топонимику можно назвать зеркалом истории. Географические названия, в особенности древние названия являются специальными памятниками. Ведь в них отражается социальное состояние прошедшего времени, быт, этнографические особенности, а самое главное состояние языка в данную эпоху.

Большинство географических названий, являющегося объектом изучения, Уланского района Восточного региона создавались на основе нашего родного языка и имеют явный, понятный смысл. Многие из них можно рассмотреть, и дать понятие с точки зрения древнетюркского языка. Например, Аршаты («Аршатау» имеет схожий смысл), Аягуз (ай – название племени и угуз (река)) – название со смыслом «река ай»: Куреногиз (на казахском – Күренөгіз) (курен – название растения, угуз-река) – в смысле «река в которой растет курен», Карагем – («Карасу» (черная вода) имеет схожий смысл) [4].

Есть полное основание отнести наименования Уланского края к историческим наименованиям. Потому что они описывают историю, хозяйство и быт, социальное состояние народа обитавшего на данной земле. Великую казахскую степь, в том числе земли востока впервые люди начали обитать за 300 тысяч лет до этого, то есть начиная с раннего каменного века (палеолит). Доказательство этого – найденное в Уланском районе, поселении Канай инструментов, каменных надписей описывающих быт людей среднего палеолита. В Восточном крае найдено множество поселений мест добычи руды древних кочесников. В середине VI века (552 год) было создано первое феодальное государство – тюркский каганат. Спустя некоторое время каганат распался на Западный и Восточный части. Верхняя сторона реки Иртыш было в составе Западного каганата. Также есть доказательства что в IX веке в данной местности обитал кимакский народ. Это можно увидеть из следующих слов Абу Дулафа: «У них растет камыш. Этим камышом они пишат...». Скорее всего они использовали тюркский алфавит. На это указывают вещи найденные на берегу Иртыша, в горах Тарбагатай – относящиеся к IX-X веку бронзовые зеркала с тюркскими надписями [5].

Известно, что с приходом советской власти в великую казахскую степь, названия «кызыл» (красный) начали использоваться в топонимике. Отголоски данной эпохи прошедшей и в Уланском районе можно встретить в наименованиях местностей. Такие иделогические названия: Алгабас – Прогресс, Ленин жолы (Путь Ленина), Кызыл жулдыз

(Красная звезда), Победа, Комсомол, Красный кардон, Привольное, Большевик, Пролетарка, Князь, Дзержинский, Тельман, 16 - партсъезд, Красное знамя и другие такие же наименования, названные в честь государственных и партийных деятелей [6]. В заключение можно сказать, что на формирование названий местностей в Уланском районе Восточного Казахстана повлияли история, этика в общественной жизни, отношения между людьми, основы как социальная психология, выраженная в виде духовной культуры, другими словами, повлияли все аспекты общественно-политической и историко-социальной жизни

Так как в наше время в основе любого слова, словосочетания, фразеологизмов и пословиц-поговорок, сказок и стихов, запретов и поверий в большом количестве имеется когнитивные, познавательные данные, считается недостаточным исследовать основываясь только на языковые данные. Потому что под покровом данных коллективных ценностей детально познается такие культурные ценности народа как: сформированная данным народом историческая и элитарная культура, историческое коллективное мышление, познания мира, быт, социальное хозяйство, жизненный опыт, моральное состояние, этика и эстетика. Объективная правда или понятие познанное и сформированное в человеческом сознании выходит на свет при помощи языковых инструментов и единиц. Другими словами, объект познанный в окружающем мире обозначается языковым знаком. Одним словом, любое слово – называет вещь, движение, его основные признаки, отношения между вещами, другими словами, обозначает результаты нашего опыта в познании мира. А в смысле данного слова, в связи с усложнением познания, наравне с прямым значением об этой вещи, явлении, у символа появляется (скрытый, дополнительный, коннотат-ный) смысл и он несет коммуникативный, информационный смысл.

В казахском языке основной смысл дополнительного информационного символа сохранен в большом объеме в лексических единицах связанных традициями и поверьями. Традиция – рождается в зависимости от промысла, поверий, взглядов на жизнь, и является народной культурной ценностью передающейся от поколения к поколению. Если взглянуть на любой из традиций казахского народа, мы увидим что в его основе лежат большие национальные философические знания, воспитание, также можно заметить что данные вещи обозначают что-то конкретное и дают дополнительную информацию. Например, Акбауыр (ак – белый, бауыр - печень), Екітөбе (екі – два, төбе - сопка), Ешкіөлмес (ешкі-козел, өлмес – не умрет), Жантас (жан – душа, тас - камень), Егінсу (егін – посев, су – вода), Жақсылық (добро), Болашақ (будущее), Кіндік (пупок), Қаракуыс (қара – черный, куыс – полость), Қасқабиеөлген (қасқа – белая отметина на лбу, бие – кобыла, өлген - умерла), Құройнаған (құр – в пустую, ойнаған - играть), Қойбасқан (қой – баран, басқан – наступать), Сарыбастау (сары – желтый, бас – в данном случае вершина, тау – гора), Бабашқонған (Бабаш – имя человека, қонған - ночевал), Аманат (доверенное на хранение), Жалғызтас (жалғыз – одинокий, тас – камень), Қарасиыр (қара – черная, сиыр – корова), Қарақойын (қара – черное, қойын - объятие), Жартас (скала), Қоржынкөл (қоржын – сумка, көл - озеро), Құрық (укрюк), Төртқара (төрт – четыре, қара - черный), Құрбандықшалған (на русском место жертвоприношения), Қымызмұрындық (қымыз – напиток из молока кобылы, мұрындық - намордник), Тоқымқағар (тоқым – чепрак, қағар - вытряхивать) [6,7].

Топонимическая легенда – причина наименования местности, история связывающая названия местности с событиями произошедшими на данной местности.

Жанр легенды формируется на основе исторической правды, исторических доказательств. Наряду с этим, исторические данные изменяются в зависимости от понятий, сознания рассказчика и слушателей.

Легенда повествует о событиях, видных личностях живших ранее, об определенной местности. Поэтому среди народа события и действия происходящие в легенде воспринимаются как правдивые, действительно произошедшие в жизни. Для народа легенда – это не сказка, здесь нет приукрашенной фантазии, красивой условности мало, практически ее тоже нет. Если смотреть объективно, в легенде тоже есть фантазия, но она не преукрашена как в сказке или эпосе.

Повествуемое в легенде, доносящееся к слушателю информация, событие не вызывает сомнений, так как его основа – историческая правда. Во вторых, в качестве доказательства правдивости легенды приводятся название местности, имя видной личности, или же описывается и определяется время года. В третьих, манера рассказывания легенды постоянная, он рассказывается от третьего лица в прошедшем времени. Еще одна особенность легенды – история, описываемая в легенде, имеет национальные черты, имеет национальную направленность и признаки, и связана с конкретной местностью. Легенда это устная история определенной местности, народа, времени, устный рассказ повествующий о событиях происходивших в определенном районе или о каком-либо известном деятеле. Поэтому суть легенды, его сюжет во многом происходит только в пределах нации, легенда одной нации не переходит к другой, говоря точнее основная часть легенд является региональными.

Топонимическая легенда – это условное название и распределение, потому что легенда в обязательном порядке связана с каким-либо событием, другими словами, основывается на историческую правду. Поэтому топонимические легенды на половину являются историческими. В ином случае такое произведение нельзя отнести к легендам.

В великой казахской степи очень много рассказов про названия местностей, озер и рек, населенных пунктов, гор и т.д. причина этому тоже ясна. Народ проведший всю свою жизнь на лоне природы хотел знать о окружающей его природе, и учитывая особенности этого мира, или же давая вольную своей фантазии сочинял разные мифы и легенды. А теперь приведем несколько примеров.

**Акбауыр.** Между четырьмя горами, сюда когда-то заселились потомки Сырым батыра. А окрестностями горы Кызылтау владел народ Караменде би. Затем они немножко сместившись населяют гору Казыгурт. В один из прекрасных летних дней старейшина Караменде аксакал вместе со своими приближенными друзьями вышел осмотреть свои земли, он стоя на возвышенности на восточной окрестности Кызылтауа бросил взор на свои земли. Пораженный виду возвышающегося над другими приятно пахнущими цветами белого ковыля, он произнес: «Пай-пай! Посмотрите на этот склон Кызылтауа! Он похож на покрытую жиром обычную печень. А есть печень зажав в жир понравится любому». И с тех пор это место называют Акбауыр [8].

**Баршатас.** В давние времена жил один очень богатый бай. Но был он очень наивным. Разве может богатый человек не любить богатство, поэтому проводил он все свое время в поисках новой прибыли. В один день к нему в гости приходит молодой человек, который догадался что наивный бай очень жаден. Бай со всеми почестями встречает одетого в расшитый позументом чапан, прискакавшего на шустром скакуне веселого, сложенного молодого человека. Они поели мяса, попили кумыс. После этого наивный бай начал расспрашивать своего гостя. На что молодой парень ответил:

– Дорогой бай, как вы меня не узнали, меня знает весь казахский народ. Мои пастбища полны скота, мои земли полны золота и серебра. Если испортится мое настроение, я и на вас не посмотрю. – На что доверчивый бай ответил:

– Ты немного подожди, скота и у меня хватает. Ты присмотри для меня из своего золота. Ну и я в долгу не останусь.

Парень быстро соглашается. После этого парень захватил с собой бая, и повел его в заранее осмотренную им долину. В долине на земле лежали светящиеся камни, увидевший эти камни бай решил что это золото и стал со всех сил уговаривать парня отдать ему эту землю. Посопротивлявшись немного молодой парень дает согласие, получает взамен от бая две тысячи лошадей и вместе с ними уходит в неизведанную сторону. А бай решив похвалиться перед своими односельчанами, приводит их всех на это место. В итоге оказывается что вместо золота просто сверкающие камни. После этого народ стал называть место с сверкающими камнями Баршатас [8].

**Қыз асуы (Перевал девушки).** Отличающийся от других высот только тем, что на нем есть маленькая могила, эта возвышенность называется «Қыз асуы». Неизвестно как зовут

девушку погребенную в старой каменной могиле. Только красивая легенда про это передается из уст в уста, от поколения к поколению.

Очень давно полюбили друг друга красивая девушка из племени жившего на берегу Иртыша и парень из племен Аягуза. Девушка не получив одобрения родителей тайно убегает из деревни. Как раз когда девушка дошла до этой горы, ее брат батыр догнал ее и убил из лука. А парень благодаря быстроте своего коня смог спастись. После этого эта гора называется «Қыз асуы» [8].

**Қырыққұдық (сорок колодцев).** Во времена четырех би торе один из народов не выдержавших налогов решил перекочевать из Алтая в Богды. После того как они прошли Байтик и остановились в солончаке среди густого камыша, народ сильно страдал без воды. В этот момент один из старейшин аула сразу предложил вырыть колодец. И из всех сорока колодцев вырытых сорока аулами вышла вода и обеспечила людей и скот водой. После этого это место называется «Қырыққұдық» [8].

**Гора Ұранқай.** Во времена коллективизации 1928 года Советская власть конфисковала имущество богатых, и с подозрением что есть тайный клад вела сильные поиски в данном краю. Два неграмотных активиста хоть и знали о существовании на вершине горы древней могилы, объявили ее складом богачей, и решили выкопать это богатство. Прокопав пару метров они уперлись в огромную глыбу и не смогли продолжить откопки. Решив на следующий день вырвать глыбу при помощи верблюда, проверяющие отправились отдыхать. В ту ночь оба проверяющие увидели одинаковые сны. К ним во сне приходят девушка с парнем и просят не беспокоить их. На следующий день оба проверяющих испугались и не сделали даже шага в сторону могилы. Оказывается, во время войны здесь вместе были похоронены Калмыкская девушка по имени Ұран и парень по имени Қай. Поэтому гора называлась «Ұранқай» [8].

**Үшбастау (Три начала-источника).** В древние времена на этом месте было озеро. Вокруг озера росли деревья, водились джейран, кулан, олени. И птицы – гуси и утки росли и размножались здесь. Перелетные птицы отдыхали после длинного полета на озере, и дальше отправлялись в путь.

Один старик в поисках пропитания взял свою дочь и отправился в путь. Долго блуждая по степи они не могли найти воду, и старик начал умирать. И вдруг они увидели озеро. Девушка взяла три чашки и отправилась за водой, когда она вернулась увидела что отец ее умер. Она обняла отца и начала плакать. И так она проплакала три дня и три ночи.

Сколько времени прошло неизвестно, проснувшись от пения птиц девушка увидела что в местах где она поставила чашки появились три источника и вода от них потекла в бескрайнюю степь.

Все географические названия на планете были даны по каким-либо причинам. Среди них, наравне с историческими, используются и новые, соответствующие велению эпохи, количество наименований пополняется с каждым годом. Все эти изменения тесно связаны с бытом и хозяйством, культурой обитающего на этих землях народа. Огромное влияние на появление наименований местностей Уланского района Восточного Казахстана оказала духовная культура казахского этноса, связанная, прежде всего, с традициями, преданиями и легендами.

#### *Список использованной литературы:*

- 1. Қазақстан тарихы көне заманнан бүгінге дейін. 3 т. – Алматы: Атамұра, 1996. т.1. – 544 б.*
- 2. Шығыс Қазақстан топонимиясы. Өскемен: Рекламный Дайджест, 2007. – 376 б.*
- 3. Күркебаев К.Қ. Қазақ тілінің рухани және материалдық лексикасы. – Алматы:Қазақ университеті, 2013. – 191 б.*
- 4. Қойшыбаев Е. Қазақстанның жер-су аттары сөздігі. – Алматы: Мектеп, 1985. – 256 б.*

5. Қазақстан тарихы көне заманнан бүгінге дейін. 3 т. – Алматы: Атамұра, 1996. т.1. – 544 б.
6. Ахметжанова Ф.Р., Әлімхан А.Ә. Қазақ Шығысының жер-су атаулары. – Өскемен: ШҚМУ баспасы, 2000. – 104
7. Ұлан есімі – ұлагат бесігі. Анықтамалық. – Барнауыл: Азбука. 2008. – 312 б.
8. Бабалар сөзі: Жүзтомдық. 80-том. Топонимдік аңыздар. – Астана: Фолиант, 2011. – 416 б.

#### References:

1. Kazakhstan tarikhyy kone zamannan byginge dein. 3 vol. - Almaty: Atamura, 1996. vol. 1 -- 544 b.
2. Shygys Kazakhstan toponymyasy. Oskemen: Advertising Digest, 2007 -- - 376 b.
3. Kurkebaev K. K. Kazak tilinin rukhani zhane materialdyk lexicasy. - Almaty:Kazakh University, 2013. – 191 b.
4. Koyshybaev E. Kazakstannyn zher-su attary sozdigi. - Almaty: Mektep, 1985 -- - 256 b.
5. Kazakhstan tarikhyy kone zamannan byginge dein. 3 t. - Almaty: Atamura, 1996. t. 1. - 544 b.
6. Akhmetzhanova F. R., Alimkhan A. A. Kazak Shygysynyn zher-su ataulary. - Oskemen: SHKMU baspasy, 2000. - 104
7. Ulan yessimi – ulagat besigi. Anyktamalyk. - Barnaul: ABC. 2008. – 312 b.
8. Babalar sozi: Zhuztomdyk. 80-volume. Toponymdik anyzdar. - Astana: Folio, 2011 -- - 416 b.